



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 March 2011

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 66 а повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 21 декабря 2010 года

*[по докладу Третьего комитета (A/65/454 и Corr.1)]***65/199. Недопустимость определенных видов практики, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости***Генеральная Ассамблея,*

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека¹, Международным пактом о гражданских и политических правах², Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации³ и другими соответствующими договорами по правам человека,

ссылаясь на положения резолюций Комиссии по правам человека 2004/16 от 16 апреля 2004 года⁴ и 2005/5 от 14 апреля 2005 года⁵ и соответствующих резолюций Совета по правам человека, в частности резолюции 7/34 от 28 марта 2008 года⁶, а также резолюций Генеральной Ассамблеи 60/143 от 16 декабря 2005 года, 61/147 от 19 декабря 2006 года, 62/142 от 18 декабря 2007 года, 63/162 от 18 декабря 2008 года и 64/147 от 18 декабря 2009 года по этому вопросу и ее резолюций 61/149 от 19 декабря 2006 года, 62/220 от 22 декабря 2007 года, 63/242 от 24 декабря 2008 года и 64/148 от 18 декабря 2009 года, озаглавленных «Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий»,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 660, No. 9464.

⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2004 год, Дополнение № 3* (E/2004/23), глава II, раздел А.

⁵ Там же, *2005 год, Дополнение № 3* (E/2005/23), глава II, раздел А.

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 53* (A/63/53), глава II.



ссылаясь также на Устав Нюрнбергского трибунала и приговор Трибунала, который объявил, в частности, организацию СС и все ее составные части, включая «Ваффен СС», преступными и признал их ответственными за многочисленные военные преступления и преступления против человечности,

ссылаясь далее на соответствующие положения Дурбанской декларации и Программы действий, принятых 8 сентября 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости⁷, в частности пункт 2 Декларации и пункт 86 Программы действий, а также на соответствующие положения итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса от 24 апреля 2009 года⁸, в частности пункты 11 и 54,

будучи встревожена в этой связи распространением во многих частях мира различных экстремистских политических партий, движений и групп, включая группы неонацистов и «бритоголовых», и подобных им экстремистских идеологических движений,

напоминая, что в 2010 году международное сообщество отмечало шестьдесят пятую годовщину победы во Второй мировой войне, и приветствуя в этой связи специальное торжественное заседание шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшееся 6 мая 2010 года,

напоминая также, что шестьдесят пятая сессия Генеральной Ассамблеи приходится на шестьдесят пятую годовщину создания Нюрнбергского трибунала и принятия его Устава,

1. *вновь подтверждает* соответствующие положения Дурбанской декларации⁷ и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса⁸, в которых государства осудили сохранение и возрождение неонацизма, неофашизма и агрессивных националистических идеологий, основанных на расовых и национальных предубеждениях, и заявили, что эти явления никогда не могут заслуживать оправдания — ни в каких случаях и ни при каких обстоятельствах;

2. *с признательностью принимает к сведению* доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, подготовленный в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 64/147 Генеральной Ассамблеи⁹;

3. *выражает признательность* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека за ее приверженность продолжению борьбы против расизма как одному из приоритетов в деятельности возглавляемого ею Управления;

4. *выражает глубокую озабоченность* по поводу прославления нацистского движения и бывших членов организации «Ваффен СС», в том числе путем сооружения памятников и мемориалов и проведения публичных демонстраций в целях прославления нацистского прошлого, нацистского движения и неонацизма, а также посредством объявления или попыток объявить таких членов и тех, кто боролся против антигитлеровской коалиции и

⁷ См. A/CONF.189/12 и Согг.1, глава I.

⁸ См. A/CONF.211/8, глава I.

⁹ См. A/65/323.

сотрудничал с нацистским движением, участниками национально-освободительных движений;

5. *выражает озабоченность* непрекращающимися попытками осквернения или разрушения памятников, воздвигнутых в память о тех, кто боролся против нацизма в годы Второй мировой войны, а также незаконной эксгумации или переноса останков таких лиц и в этой связи настоятельно призывает государства в полной мере соблюдать свои соответствующие обязательства, в частности по статье 34 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям 1949 года¹⁰;

6. *с беспокойством констатирует*, что в своем последнем докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик отмечает увеличение числа инцидентов расистского характера в некоторых странах и активизацию групп «бритоголовых», на которые ложится ответственность за многие из этих инцидентов, а также всплеск насилия на почве расизма и ксенофобии, жертвами которого становятся представители этнических, религиозных или культурных общин и национальных меньшинств;

7. *вновь подтверждает*, что такие акты могут быть квалифицированы как подпадающие под действие статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³ и что они могут представлять собой несомненное и явное злоупотребление правом на свободу мирных собраний и ассоциаций, а также правом на свободу убеждений и на свободное выражение их по смыслу этих прав, как они гарантированы во Всеобщей декларации прав человека¹, Международном пакте о гражданских и политических правах² и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

8. *подчеркивает*, что описанные выше виды практики оскорбляют память бесчисленных жертв преступлений против человечности, совершенных во время Второй мировой войны, в частности преступлений, совершенных организацией СС и теми, кто боролся против антигитлеровской коалиции и сотрудничал с нацистским движением, и отравляют сознание молодежи и что отсутствие эффективного противодействия со стороны государств этим видам практики несовместимо с обязательствами государств — членов Организации Объединенных Наций по ее Уставу и несовместимо с целями и принципами Организации;

9. *подчеркивает также*, что такие виды практики ведут к эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и способствуют распространению и умножению числа различных экстремистских политических партий, движений и групп, включая группы неонацистов и «бритоголовых», и призывает в этой связи к повышению политической и правовой бдительности;

10. *подчеркивает далее* необходимость принятия требующихся мер к тому, чтобы положить конец описанным выше видам практики, и призывает государства принимать в соответствии с международно-правовыми нормами в области прав человека более эффективные меры к борьбе с этими явлениями и экстремистскими движениями, создающими реальную угрозу демократическим ценностям;

¹⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17512.

11. *напоминает* о рекомендации, вынесенной Специальным докладчиком в его последнем докладе Генеральной Ассамблее и касающейся включения во внутреннее уголовное законодательство положения, согласно которому совершение преступления с мотивами или целями, связанными с расизмом или ксенофобией, является отягчающим обстоятельством, влекущим за собой более суровые меры наказания, и призывает те государства, в законодательстве которых не содержится подобных положений, рассмотреть возможность выполнения упомянутой рекомендации;

12. *подтверждает* в этой связи отмеченную Специальным докладчиком особую важность того, чтобы законодательные меры дополнялись различными образовательными мерами, в том числе в области просвещения по правам человека;

13. *особо отмечает* рекомендацию Специального докладчика, касающуюся важности уроков истории, на которых преподается информация о драматических событиях и человеческих страданиях, ставших результатом идеологий нацизма и фашизма;

14. *подчеркивает* важность других позитивных мер и инициатив, направленных на сближение людей и предоставление им условий для подлинного диалога, например в форме «круглых столов», рабочих групп и семинаров, в том числе учебных семинаров для государственных должностных лиц и работников средств массовой информации, а также различных мероприятий по повышению информированности общественности, особенно мероприятий, организуемых по инициативе представителей гражданского общества, которые требуют постоянной поддержки со стороны государства;

15. *подчеркивает также* потенциально позитивную роль, которую могут играть в вышеупомянутых областях соответствующие инстанции и программы Организации Объединенных Наций, в частности Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

16. *вновь подтверждает*, что в соответствии со статьей 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации государства — участники этой Конвенции, в частности, обязаны:

a) осуждать всякую пропаганду и все организации, основанные на идеях расового превосходства либо пытающиеся оправдать или поощряющие расовую ненависть и дискриминацию в какой бы то ни было форме;

b) принять немедленные и позитивные меры, направленные на искоренение всякого подстрекательства к такой дискриминации или актов дискриминации с должным учетом принципов, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, и прав, ясно изложенных в статье 5 Конвенции;

c) объявлять караемым по закону преступлением всякое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, всякое подстрекательство к расовой дискриминации, а также все акты насилия или подстрекательство к таким актам, направленным против любой расы или группы лиц другого цвета кожи или этнического происхождения, а также предоставление любой помощи для проведения расистской деятельности, включая ее финансирование;

d) объявлять противозаконными и запрещать организации и организованную и всякую другую пропагандистскую деятельность, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней, и признавать участие

в таких организациях или в такой деятельности преступлением, караемым законом;

е) не разрешать национальным или местным органам государственной власти или государственным учреждениям поощрять расовую дискриминацию или подстрекать к ней;

17. *вновь подтверждает также*, что, как подчеркивается в пункте 13 итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде и насилию, должно быть запрещено законом так же, как распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, и акты насилия или подстрекательство к совершению таких актов, и что такого рода запреты согласуются с правом на свободу мнений и их свободное выражение;

18. *выражает обеспокоенность* по поводу использования Интернета для пропаганды расизма, расовой ненависти, ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости, как указано Специальным докладчиком в его последнем докладе Генеральной Ассамблее;

19. *подчеркивает* в то же время ту позитивную роль, которую осуществление права на свободу мнений и их свободное выражение, а также полное уважение свободы искать, получать и распространять информацию, в том числе через Интернет, может играть в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью;

20. *призывает* те государства, которые сделали оговорки к статье 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, серьезно рассмотреть вопрос об отзыве таких оговорок в первоочередном порядке, как подчеркивается Специальным докладчиком в его последнем докладе Генеральной Ассамблее;

21. *призывает* государства — участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации обеспечить, чтобы их законодательство включало в себя положения Конвенции, в том числе положения статьи 4;

22. *напоминает* о том, что Комиссия по правам человека в своей резолюции 2005/5⁵ просила Специального докладчика продолжить проработку этого вопроса, сформулировать соответствующие рекомендации в его будущих докладах и запросить и принять к сведению в связи с этим мнения правительств и неправительственных организаций;

23. *просит* Специального докладчика подготовить для представления Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии и Совету по правам человека доклады об осуществлении настоящей резолюции на основе мнений, собранных в соответствии с просьбой Комиссии по правам человека, о которой Ассамблея напоминает в пункте 22, выше;

24. *выражает признательность* тем правительствам, которые предоставили информацию Специальному докладчику при подготовке им своего доклада Генеральной Ассамблее;

25. *выражает также признательность* представителям гражданского общества за их вклад в борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

26. *подчеркивает*, что такая информация важна для обмена опытом и передовой практикой в борьбе с экстремистскими политическими партиями, движениями и группами, включая группы неонацистов и «бритоголовых», а также с экстремистскими идеологическими движениями;

27. *рекомендует* правительствам и неправительственным организациям в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении задач, изложенных в пункте 22, выше;

28. *рекомендует* правительствам, неправительственным организациям и соответствующим субъектам как можно шире распространять информацию, касающуюся содержания настоящей резолюции и закрепленных в ней принципов, в том числе через средства массовой информации, но не ограничиваясь ими;

29. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 2010 года*